



# سياسة الخصوصية

أكتوبر 2024، الإصدار السادس



## جدول المحتويات

1.	عن الشركة	3
2.	إلتزامنا	3
3.	الغرض من هذه السياسة	3
4.	التعريفات	4
5.	التعديلات	5
6.	كيف نحصل على البيانات/المعلومات الشخصية	5
7.	الغرض من المعالجة	5
8.	ما هي البيانات الشخصية التي نجمعها؟	6
9.	الأساس القانوني لجمع بياناتك ومعالجتها	7
10.	الإفصاح عن بياناتك الشخصية	10
11.	الجهات التي قد نفصح لها عن بياناتك الشخصية	10
12.	التحويلات الدولية لبياناتك الشخصية	11
13.	التواجد الرقمي في الشبكات الاجتماعية	12
14.	التدابير الأمنية التقنية والتشغيلية	14
15.	اتخاذ القرارات الآلية والملف التعريفي	15
16.	تسجيل الاتصالات	15
17.	تخزين بياناتك الشخصية والاحتفاظ بها	16
18.	ما هي حقوقك كصاحب بيانات	17
19.	الشكاوى المتعلقة باستخدام البيانات الشخصية	19



## 1. عن الشركة

شركة **KEY WAY MARKETS LTD** (المشار إليها فيما يلي باسم "الشركة")، التي تعمل بالاسم التجاري "NAGA" عبر الموقع الإلكتروني [www.naga.com/ae](http://www.naga.com/ae)، (المشار إليها فيما يلي باسم "الموقع") تأسست في سوق أبوظبي العالمي تحت رقم تسجيل الشركة 000003041 وهي مرخصة ومنظمة من قبل سلطة تنظيم الخدمات المالية في سوق أبوظبي العالمي (ترخيص رقم 190005) في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل في برج السلع، الطابق 21، مكتب رقم 2، ساحة سوق أبوظبي العالمي، جزيرة الماربه، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تلتزم **KEY WAY MARKETS LTD** المحدودة بحماية البيانات الشخصية للأفراد بما يتماشى مع متطلبات القوانين المعمول بها في أبوظبي، على النحو المحدد أدناه. ينطبق هذا الالتزام على جميع الأفراد الذين قد تعالج الشركة بياناتهم الشخصية.

تصف سياسة الخصوصية هذه أنواع البيانات الشخصية التي نجعلها عنك عندما تختار استخدام خدماتنا، وكيف سنستخدم بياناتك الشخصية، ومتى ومع من نشاركها وكيف سنحافظ عليها آمنة. كما أنها توضح بالتفصيل حقوقك فيما يتعلق بمعالجتنا لمعلوماتك الشخصية وكيف يمكنك ممارستها. يُرجى أخذ الوقت الكافي لقراءة هذه السياسة وفهمها.

قد نقوم بإجراء تغييرات على هذه السياسة من وقت لآخر، ومن المهم أن نتحقق من موقعنا الإلكتروني للاطلاع على أي تحديثات. تخضع أي معلومات شخصية نحتفظ بها لسياسة الخصوصية الحالية. إذا أجرينا تغييرات نعتبرها مهمة، فسنرسلها إليك عبر البريد الإلكتروني على عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمته أثناء جمع البيانات الشخصية.

يرجى ملاحظة أن هذا الإشعار موجه للعملاء والعلماء المحتملين.

## 2. التزامنا

خصوصيتك ذات أهمية قصوى بالنسبة لنا، ومن أولوياتنا حماية واحترام سرية معلوماتك وخصوصيتك وحقوقك. من خلال ائتماننا على معلوماتك، نود أن نؤكد لك التزامنا باحترام بياناتك الشخصية والتصرف وفقاً لتشريعات الخصوصية وحماية البيانات. لقد اتخذنا جميع الخطوات الفنية والتنظيمية المطلوبة لحماية سرية معلوماتك الشخصية وأمنها وسلامتها والالتزام بمتطلبات حماية البيانات القانونية المعمول بها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تشريعات حماية البيانات Data Protection Legislation، على النحو المحدد هنا.

## 3. الغرض من هذه السياسة

تحدد هذه السياسة كيفية قيام شركة **KEY WAY MARKETS LTD** المحدودة بجمع واستخدام والكشف عن أو معالجة بعض المعلومات الشخصية الخاصة بك، أثناء استخدامك للموقع الإلكتروني الرسمي للشركة على [www.naga.com/ae](http://www.naga.com/ae)، وتطبيق NAGA (المشار إليه فيما بعد باسم "التطبيق") والشبكات الاجتماعية التي نحتفظ بموجبها بوجودنا على الإنترنت (المشار إليها فيما بعد باسم "الشبكات الاجتماعية")، بما في ذلك أي بيانات شخصية قد تقدمها من خلال هذا الموقع



الإلكتروني والتطبيق والشبكات الاجتماعية عند حصولك على خدماتنا.

كما توفر معلومات حول كيفية جمع البيانات الشخصية التي قد نجعلها من أطراف ثالثة وما هي البيانات الشخصية التي قد نجعلها من أطراف ثالثة. بالإضافة إلى ذلك، يوفر معلومات عن كيفية ممارسة حقوقك فيما يتعلق بمعالجة بياناتك الشخصية. تنطبق هذه السياسة أيضاً على أنشطة المعالجة التي تقوم بها مجموعة NAGA Group AG للبيانات الشخصية لعملائها وعمالها المحتملين وزوار ومستخدمي الموقع الإلكتروني والتطبيق، حيث أنه من أجل تقديم منتجاتنا وخدماتنا لك، نحتاج إلى جمع معلوماتك الشخصية على النحو المحدد في هذه السياسة.

نود أن نشير إلى أن خدماتنا لا تستهدف الأفراد الذين تقل أعمارهم عن 18 عاماً. نحن لا نجمع معلومات من الأفراد الذين تقل أعمارهم عن 18 عاماً عن قصد. إذا لم تكن قد بلغت الحد الأدنى للسِّن، فلا تستخدم الخدمات ولا تزودنا بمعلوماتك الشخصية. إذا كنت والدًا لطفل دون الحد الأدنى للسِّن وعلمت أن طفلك قد زودنا بمعلومات شخصية، يُرجى الاتصال بنا على المعلومات التالية، من أجل ممارسة حقوقك كما هو موضح بمزيد من التفصيل أدناه.

بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت لديك مخاوف بشأن كيفية استخدامنا لبياناتك الشخصية، أو طلبات بشأن كيفية ممارسة حقوقك القانونية، يُرجى استخدام تفاصيل الاتصال أدناه:

**الكيان:** KEY WAY MARKETS LTD

**جهة الاتصال:** Data Protection Officer

**عنوان البريد الإلكتروني:** [support.ae@naga.com](mailto:support.ae@naga.com)

**العنوان البريدي:** المكتب 2، الطابق 21، برج السلع، جزيرة الماربه، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

**رقم الهاتف:** +97122455100

#### 4. التعريفات

للأغراض المتعلقة بهذه السياسة:

- 'ADGM' تعني سوق أبوظبي العالمي، سلطة تنظيم الخدمات المالية في أبوظبي.
- 'البيانات الشخصية' أو 'البيانات' تعني أي معلومات تتعلق بشخص طبيعي محدد أو يمكن تحديده هويته ("موضوع البيانات"، "أنت"، "الخاص بك")؛ الشخص الطبيعي القابل للتحديد هو الشخص الذي يمكن تحديده هويته، بشكل مباشر أو غير مباشر، لا سيما بالرجوع إلى مُعرّف مثل الاسم أو رقم التعريف أو بيانات الموقع أو مُعرّف عبر الإنترنت أو إلى عامل أو أكثر من العوامل الخاصة بالهوية البدنية أو الفسيولوجية أو الجينية أو العقلية أو الاقتصادية أو الثقافية أو الاجتماعية لهذا الشخص الطبيعي.
- 'المعالجة' تعني أي عملية أو مجموعة من العمليات التي يتم إجراؤها على البيانات الشخصية أو على مجموعات من البيانات الشخصية، سواء كانت بوسائل آلية أم لا، مثل الجمع أو التسجيل أو التنظيم أو الهيكلة أو التخزين أو التكييف أو

التعديل أو الاسترجاع أو الاسترجاع أو الاستشارة أو الاستخدام أو الإفصاح عن طريق النقل أو النشر أو الإتاحة بأي طريقة أخرى أو المواءمة أو الجمع أو التقييد أو المحو أو التدمير.

- **‘الطرف الثالث’** يعني الشخص الطبيعي أو الاعتباري أو السلطة العامة أو الوكالة أو الهيئة العامة أو الهيئة بخلاف الشخص المعني بالبيانات والمراقب والمعالج والأشخاص المخولين بمعالجة البيانات الشخصية تحت السلطة المباشرة للمراقب أو المعالج.
- **‘العميل’، ‘أنت’** يعني الفرد الخاضع للبيانات الشخصية التي قد نجعلها ونعالجها بصفقتنا مراقب البيانات.
- **‘تشريعات حماية البيانات’** تعني تشريعات حماية البيانات والخصوصية المعمول بها في أبوظبي، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم 45 لسنة 2021 (قانون حماية البيانات في دولة الإمارات العربية المتحدة) ولانحة حماية البيانات في سوق أبوظبي العالمي 2021، ويشار إليها مجتمعة باسم "تشريعات حماية البيانات".

## 5. التعديلات

تحتفظ الشركة بحقها في تعديل هذه الوثيقة من وقت لآخر وستقوم بإخطارك بشكل مناسب وفقاً لذلك. ومع ذلك، فإننا نشجعك على مراجعة هذا البيان بشكل دوري لتكون على اطلاع دائم بكيفية معالجتنا لبياناتك الشخصية وحمايتها والاتصال بمسؤول حماية البيانات لدينا على [support.ae@naga.com](mailto:support.ae@naga.com)، إذا كانت لديك أي مخاوف.

## 6. كيف نحصل على البيانات/المعلومات الشخصية

- **مباشرة منك**، على سبيل المثال عند ملء أي استمارات;
- **من خلال موقعنا الإلكتروني**، عندما تمنحنا على سبيل المثال موافقتك على استخدام ملفات تعريف الارتباط، أو عندما نتصل بنا من خلال الموقع الإلكتروني;
- **من خلال تطبيقاتنا**، إذا تقدمت بطلب للحصول على حساب أو إذا كان لديك حساب أو عند التسجيل لاستخدام تطبيق الشركة;
- **من خلال مراسلاتنا معك**، على سبيل المثال إذا اتصلت بنا، أو عند طلب معلومات عن منتجاتنا أو خدماتنا أو عند تقديم شكوى أو عند الرد على أي من استطلاعاتنا;
- **من خلال أطراف ثالثة**;
- **من المصادر المتاحة للجمهور**.

## 7. الغرض من المعالجة

- **تقديم الخدمات** - لتزويدك بخدماتنا و/أو منتجاتنا بالإضافة إلى المعلومات المتعلقة بهذه الخدمات والمنتجات والوفاء

بالتزاماتنا التعاقدية المتعلقة بأي منتجات أو خدمات تستخدمها (على سبيل المثال، التداول من حسابك أو سحب أو إيداع أي مبلغ في حسابك ببطاقة الائتمان/الخصم الخاصة بك أو غير ذلك) بناءً على علاقتنا التعاقدية معك;

- **لأغراض إدارة العملاء** - لدعمك عند الضرورة، بما في ذلك إخطارك بالتغييرات التي نطراً على منتجاتنا أو خدماتنا بشأن المنتجات الجديدة التي قد تكون مهمتهاً بها;
- **الإعلانات** - في حالة أنك زودتنا بموافقتك، سنتواصل معك بشأن الخدمات و/أو المنتجات التي نقدمها أو التي تقدمها لنا أو تقدمها أطراف ثالثة;
- **الأغراض الأمنية** - لمنع أي أنشطة غير قانونية أو لحماية مصلحتنا المشروعة، بما في ذلك رفع الدعاوى القانونية وإعداد دفاعنا في إجراءات التقاضي ومعالجة البيانات الشخصية لأغراض إدارة المخاطر. وعلاوةً على ذلك، قد نحتاج إلى استخدام المعلومات الشخصية التي تم جمعها منك للتحقيق في المشكلات أو لتسوية المنازعات معك لأن من مصلحتنا المشروعة ضمان التحقيق في المشكلات والمنازعات وحلها في الوقت المناسب وبطريقة فعالة;
- **الامتثال** - للالتزام بالتزاماتنا القانونية. نُلزِمنا العديد من القوانين التي نخضع لها، بالإضافة إلى المتطلبات القانونية المحددة كما هو موضح في قوانين وأنظمة أوروبية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، قوانين الخدمات المالية، وقوانين الشركات، وقوانين الخصوصية، وقوانين الضرائب، بالاحتفاظ بالبيانات الشخصية ومعالجتها. تفرض علينا هذه الالتزامات والمتطلبات أنشطة ضرورية لتخزين ومعالجة البيانات الشخصية. على سبيل المثال، يعد تخزين البيانات الشخصية إلزامياً لأغراض حفظ السجلات. وبشكل عام، قد تتطلب الامتثال للقوانين المعمول بها، أو الأوامر القضائية، أو أي إجراءات قضائية أخرى، أو متطلبات أي جهات تنظيمية مختصة بمعالجة البيانات الشخصية من قبل الشركة.

## 8. ما هي البيانات الشخصية التي نجمعها

إذا كنت عميلاً محتملاً و/أو عميلاً و/أو زائراً للموقع الإلكتروني أو لتطبيق NAGA، فإن البيانات التي نعالجها هي

- i. الاسم واللقب والعنوان وتفاصيل الاتصال;
- ii. وثائق إثبات الهوية (مثل نسخة من جواز السفر و/أو بطاقة الهوية و/أو رخصة القيادة);
- iii. إثبات عنوان إقامتك (على سبيل المثال فاتورة مرافق);
- iv. تاريخ الميلاد والجنس;
- v. المهنة والمعلومات المتعلقة بمصدر ثروتك ومصدر أموالك;
- vi. بيانات الموقع الجغرافي (مثل عنوان IP الخاص بك);
- vii. فئات خاصة من البيانات، مثل الأصل العرقي، والسجل الجنائي (إذا كان ذلك مطلوباً بموجب القانون);
- viii. تفاصيل الحساب المصرفي بما في ذلك تفاصيل رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN);
- ix. المعلومات التي تم جمعها من استخدامك للموقع الإلكتروني/التطبيق (لمزيد من المعلومات، يُرجى قراءة سياسة الموقع الإلكتروني وملفات تعريف الارتباط الخاصة بنا);
- x. المعلومات التي يتم جمعها من استخدامك لمنتجاتنا وخدماتنا وتطبيقنا والتقنيات الأخرى المماثلة، على سبيل المثال المعلومات التقنية، بما في ذلك عنوان بروتوكول الإنترنت (IP) المستخدم لتوصيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك بالإنترنت، ونوع المتصفح وإصداره، وإعدادات المنطقة الزمنية، ونظام التشغيل والمنصة، ونوع الجهاز الذي

تستخدمه، ومعرّف الجهاز الفريد، ومعلومات شبكة الهاتف المحمول، ونظام تشغيل هاتفك المحمول، ونوع متصفح الهاتف المحمول الذي تستخدمه، وما إلى ذلك؛

- .xi معلومات حول نشاطك عند استخدامك لموقعنا الإلكتروني/تطبيقنا. بما في ذلك المعلومات المتعلقة بزيارتك، بما في ذلك الروابط التي نقرت عليها من خلال موقعنا الإلكتروني أو تطبيقنا ومن خلاله، والخدمات التي شاهدتها أو بحثت عنها، وأوقات الاستجابة للصفحة، وأخطاء التنزيل، ومدة الزيارات لصفحات معينة، ومعلومات التفاعل مع الصفحة (مثل التمرير والنقرات)، والطرق المستخدمة للتصفح بعيداً عن الصفحة، معلومات عن المعاملات واستخدامك لمنتجات الشركة، وتفاصيل عمليات الإيداع، وطرق الإيداع، وتفاصيل السحب، وطرق السحب، وتفاصيل نشاط الصرف الخاص بك من خلال الشركة، بما في ذلك التاريخ والوقت والمبلغ والعملات المشفرة وسعر الصرف وتفاصيل الجهاز المستخدم لترتيب الدفع وطريقة الدفع المستخدمة؛
- .xii تسجيل الاتصالات (انظر الفقرة 17 أدناه)؛
- .xiii المعلومات التي تم جمعها من استخدامك لشبكات التواصل الاجتماعي الخاصة بنا و/أو موجز NAGA الاجتماعي (انظر أدناه)؛
- .xiv البيانات المجمعة، أي المعلومات الإحصائية. ونعني بكلمة بيانات مجمعة مجموعة من البيانات التي لا يمكن تحديد هوية الأشخاص، على سبيل المثال عدد الأشخاص الذين يزورون موقعنا الإلكتروني خلال اليوم.

## 9. الأساس القانوني لجمع بياناتك ومعالجتها

**إطار اتفاقية العميل (تنفيذ العقد):** نقوم بمعالجة البيانات الشخصية لتقديم خدماتنا ومنتجاتنا، وكذلك المعلومات المتعلقة بهذه الخدمات والمنتجات، بناءً على علاقتنا التعاقدية معك. لذلك، نحتاج إلى استخدام بياناتك الشخصية من أجل أداء خدماتنا والامتثال لالتزاماتنا التعاقدية تجاهك. في هذا الإطار، نحتاج إلى التحقق من هويتك لقبولك كعميل لدينا، وسنحتاج إلى استخدام هذه البيانات الشخصية لإدارة حسابك معنا بفعالية.

**الامتثال للقوانين واللوائح (الالتزام القانوني):** تفرض علينا العديد من القوانين التي نخضع لها، بالإضافة إلى المتطلبات القانونية المحددة كما هي محددة في قوانين ولوائح أوظيفي، وقوانين الخدمات المالية، وقوانين الشركات، وقوانين الخصوصية، وقوانين الضرائب) الاحتفاظ بالبيانات الشخصية ومعالجتها. تفرض علينا هذه الالتزامات والمتطلبات أنشطة تخزين ومعالجة البيانات الشخصية الضرورية. من الإلزامي، على سبيل المثال، تخزين البيانات الشخصية لأغراض حفظ السجلات. بشكل عام، قد يتطلب الامتثال للقوانين المعمول بها أو أوامر المحاكم أو الإجراءات القضائية الأخرى أو متطلبات أي سلطات تنظيمية سارية معالجة البيانات الشخصية من قبل الشركة.

**حماية مصالحنا (المصالح المشروعة):** نقوم بمعالجة البيانات الشخصية لحماية المصالح المشروعة التي تسعى الشركة لتحقيقها. تشمل أمثلة هذه الأنشطة رفع الدعاوى القانونية والتحضير للدفاع في الإجراءات القضائية، ومعالجة البيانات الشخصية لأغراض إدارة المخاطر. بالإضافة إلى ذلك، قد نحتاج إلى استخدام المعلومات الشخصية التي نجعلها منك لتحقيق في القضايا أو تسوية النزاعات معك، لأن من مصلحتنا المشروعة ضمان التحقيق في القضايا وحل النزاعات بطريقة فعالة وفي الوقت المناسب. كما يمكننا تنفيذ إجراءات تستند إلى معايير محددة ومحدودة لتبادل البيانات المتعلقة بالاشتباه في انتهاك قواعد مكافحة غسل الأموال مع مجموعة NAGA، مع فرض قيود صارمة على الوصول، وضمان الأمان، ومنع أي استخدام

إضافي للأغراض الأخرى.

**الحالات التي وافقت عليها:** قد نقوم بمعالجة بياناتك الشخصية لتقديم تسويق مباشر لمنتجاتنا أو خدماتنا، حيث يُطلب الحصول على موافقتك الصريحة. يرجى العلم بأنه إذا اعتمدنا على موافقتك كأساس قانوني للاحتفاظ بمعلوماتك الشخصية ومعالجتها، فلديك الحق في سحب موافقتك في أي وقت عن طريق التواصل مع مسؤول حماية البيانات لدينا عبر البريد الإلكتروني [support.ae@naga.com](mailto:support.ae@naga.com). ومع ذلك، فإن أي معالجة للبيانات الشخصية تمت قبل استلام سحب الموافقة لن تتأثر بذلك.

يقدم الجدول أدناه بالتفصيل أغراض معالجة بياناتك والأساس القانوني لهذه المعالجة:

القاعدة القانونية	الغرض
تنفيذ العقد/التعاقد	تحقق من هويتك
تنفيذ العقد/التعاقد	إنشاء حسابك
تنفيذ العقد/التعاقد	تزويدك بخدماتنا بما في ذلك المنتجات، وإدارة حسابك وتقديم الدعم الفني لك
تنفيذ العقد/التعاقد	الرد على استفساراتك أو طلباتك
تنفيذ العقد/التعاقد	مراقبة نشاط التداول الخاص بك لضمان و/أو مراقبة جودة التنفيذ.
تنفيذ العقد/التعاقد	تزويدك بخدمات دعم العملاء
المصلحة المشروعة	التعامل مع شكاواك
الموافقة	إطلاعك على المنتجات والخدمات الجديدة وتخصيص هذه المعلومات وفقاً لاحتياجاتك واهتماماتك ما لم تقرر عدم تلقي مثل هذه الإشعارات.
الموافقة	تزويدك بمعلومات عن العروض الترويجية أو العروض التي يقدمها شركاؤنا والتي نعتقد أنها قد تهتمك
الموافقة	السؤال عن رأيك في منتجاتنا أو خدماتنا
المصلحة المشروعة	مراقبة وتحسين موقعنا الإلكتروني/تطبيقنا ومنتجاتنا
الموافقة	جمع ملاحظاتك حول موقعنا الإلكتروني/تطبيقنا ومنتجاتنا، بما في ذلك الإحصاءات والبيانات التحليلية
المصلحة المشروعة	حفظ السجلات
الالتزام القانوني	الملف التعريفي بما في ذلك القرارات الآلية: (نستخدم تقييم معرفتك وخبرتك في المنتجات المالية التي نقدمها، بالإضافة إلى أهدافك الاستثمارية، بما في ذلك مدى تحملك للمخاطر ووضعك المالي، لتكوين ملفك الاقتصادي والتأكد من تقييمنا لمدى ملاءمة هذه المنتجات المالية لك).



الالتزام القانوني	منع الأنشطة غير القانونية واكتشافها والتحقيق فيها، بما في ذلك جرائم غسل الأموال وتمويلها
-------------------	--

- تجدر الإشارة إلى أنه عندما نستخدم مصالحننا المشروعة كأساس قانوني لمعالجة معلوماتك الشخصية، فإننا نتخذ تدابير إضافية لضمان عدم إبطال حقوقك وحريةك الأساسية بسبب تلك المصالح.
- عند جمع ومعالجة المعلومات الحساسة، فإننا نقوم بتدابير أمنية إضافية لضمان معالجة بياناتك وفقاً للتشريعات المعمول بها لحماية البيانات. تشمل هذه التدابير، على سبيل المثال لا الحصر، تقييد الوصول والمعالجة، وتقليل جمع البيانات إلى الحد الضروري لتحقيق الغرض من جمعها، واستخدام التشفير. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى الفقرة أدناه (تدابير الأمان).
- (a) **مجموعات البيانات الإحصائية دون تحديد الهوية:** نقوم بإعداد مجموعات بيانات إحصائية مجهولة حول أنماط التداول الخاصة بعملائنا.
  - لأغراض التنبؤ؛
  - لفهم كيفية استخدام العملاء لمنتجات وخدمات NAGA،
  - للامتثال للمتطلبات والطلبات الحكومية.

قد تتم مشاركة مجموعات البيانات هذه داخلياً في مجموعة NAGA Group AG أو خارجياً مع الآخرين، بما في ذلك الشركات خارج مجموعة NAGA Group AG. نحن ننتج هذه التقارير باستخدام معلومات عنك وعن العملاء الآخرين. المعلومات المستخدمة والمشاركة بهذه الطريقة ليست بيانات شخصية أبداً ولن يتم تحديد هويتك منها أبداً. لا يمكن ربط البيانات الإحصائية مجهولة الهوية بك كفرد.

على سبيل المثال، بعض البلدان لديها قوانين تتطلب منا الإبلاغ عن إحصاءات الإنفاق وكيفية دخول الأموال إلى كل بلد أو خروجها منه. سنقدم معلومات إحصائية مجهولة المصدر تشرح الفئات العريضة من التجار الذين ينفق عملاؤنا في ذلك البلد أموالهم. سنقدم أيضاً معلومات حول كيفية قيام عملاء الشركة بتعبئة حساباتهم وتحويل الأموال. ومع ذلك، لن نقدم أي معلومات على مستوى العميل. لن يكون من الممكن تحديد هوية أي عميل على حدة.

## 10. الإفصاح عن بياناتك الشخصية

قد تقوم الشركة بمشاركة بياناتك الشخصية لأغراض معالجة المعاملات وتقديم الخدمات المتعلقة بحسابك، وكذلك لتأمين مصالحننا المشروعة والامتثال لالتزاماتنا القانونية فيما يتعلق بالاشتباه في إساءة استخدام قواعد مكافحة غسل الأموال مع أي كيان تابع لمجموعة NAGA Group AG. وتشمل مشاركة البيانات هذه البيانات ولا تقتصر على البيانات والوثائق التي تجمعها الشركة لأغراض تحديد الهوية.

## 11. الجهات التي قد نفصح لها عن بياناتك الشخصية

- **الشركات التابعة:** يجوز لنا مشاركة بياناتك مع الشركات الأم المباشرة أو غير المباشرة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الشركات التابعة لمجموعة NAGA Group AG. وكذلك أي شركة تابعة و/أو أي شركة قابضة من وقت لآخر لأي من الشركات المذكورة أعلاه، وأي شركة تابعة من وقت لآخر لشركة قابضة لتلك الشركة.
- **الأطراف الثالثة - مزودو الخدمات:** مثل الموردين الذين يقدمون لنا خدمات البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات أو خدمات الدفع والتسوية، المدققين، المؤسسات المالية (مثل المؤسسات المالية الإلكترونية، البنوك، مؤسسات الدفع)، مزودو إدارة منصات التداول، الجهات التنظيمية، السلطات الرسمية، بما في ذلك المحاكم والهيئات الحكومية الأخرى، سلطات إنفاذ القانون، سلطات الضرائب، الشركات ووكالات منع الاحتيال للتحقق من هويتك، وحمايتك من الاحتيال، والامتثال لقوانين الضرائب، وقوانين مكافحة غسل الأموال، أو أي قوانين أخرى، والتأكد من أهليتك لاستخدام منتجاتنا وخدماتنا. كما يشمل ذلك الشركات القانونية المتعلقة بالدعوى القانونية ولتنفيذ حقوقنا (وحقوق العملاء أو الآخرين)، وشركات المحاسبة لأغراض المحاسبة وحفظ السجلات.
- **الخلفاء القانونيون:** حسب الضرورة فيما يتعلق ببيع أعمالنا أو نقل ملكيتها.
- **إدارة منصات التداول:** حيثما يتطلب الأمر الكشف عن بياناتك الشخصية إلى معالجي البيانات من الأطراف الثالثة، نضمن احترام الأحكام ذات الصلة من تشريعات حماية البيانات كما تم تعريفها أعلاه. على وجه التحديد، سنشارك البيانات فقط مع المعالجين الذين قاموا بتنفيذ السياسات والإجراءات المناسبة ولديهم تدابير محددة لضمان مستوى كافٍ من الحماية كما هو مطلوب من تشريعات حماية البيانات. كما أننا لا نسمح لمزودي الخدمة من الأطراف الثالثة باستخدام بياناتك الشخصية لأغراضهم الخاصة، ونسمح لهم فقط بمعالجة بياناتك الشخصية لأغراض محددة ووفقاً لتعليماتنا. أخيراً، حيثما يعمل هؤلاء الأطراف الثالثة كـ "معالجين" لنا، نكون قد أبرمنا الاتفاقيات التعاقدية المطلوبة لحماية المعلومات الشخصية أثناء المعالجة.

يوضح الجدول أدناه الموردين الذين نشارك معهم بياناتك الشخصية عادةً:

نوع مزود/مورد الخدمة	لماذا نشارك بياناتك الشخصية
الموردون الذين يقدمون لنا خدمات تكنولوجيا المعلومات والدفع	لمساعدتنا في تقديم خدماتنا لك
مزودو المنصات	لمساعدتنا في تقديم خدمات التداول لك
المؤسسات المالية الإلكترونية (EMI)، المؤسسات المصرفية، مؤسسات الدفع	لحفظ أصولك و/أو تنفيذ عمليات الإيداع/السحب الخاصة بك.



لمساعدتنا في إجراء الفحوصات من أجل اتخاذ قرار بشأن تقديم خدماتنا لك والحفاظ على عملياتنا اليومية	الأنظمة الإدارية (مزودو خدمات التحقق من الهوية (KYC)، الترجمة، العناية الواجبة، الشؤون المالية، التقارير، تحليل المخاطر)
لمساعدتنا على الامتثال لالتزاماتنا القانونية.	المدققون الداخليون
لمساعدتنا في تحسين موقعنا الإلكتروني أو تطبيقنا	موفرو التحليلات وموفرو معلومات البحث
لمساعدتنا في تقديم خدماتنا لك	مقدمو خدمات العملاء ومقدمو الاستطلاعات والمطورون
لمساعدتنا في إرسال رسائل البريد الإلكتروني، والإشعارات الفورية والرسائل النصية	مقدمو خدمات الاتصالات
لتخزين بياناتك	تخزين البيانات

## 12. التحويلات الدولية لبياناتك الشخصية

قد نقوم بتخزين بياناتك الشخصية أو نقلها إلى دول ثالثة لأغراض العمل والإدارة، أو لأداء التزامنا التعاقدى المستحق لنا تجاهك، أو لتوفير الخدمات التي قد تطلبها منا.

على سبيل المثال، قد نكشف عن بياناتك الشخصية للالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية العالمية، ولتقديم خدمات الدعم المستمرة، ولوكالات الإحالة الائتمانية، ووكالات منع الاحتيال، وسلطات إنفاذ القانون، ولتمكيننا من تزويدك بالمنتجات أو الخدمات التي طلبتها.

عندما ننقل بياناتك إلى جهات خارجية أخرى، فإن عمليات النقل هذه ستمتثل لدليل حماية البيانات الصادر عن مكتب حماية البيانات في أبوظبي.

عند تحويلنا للبيانات إلى دول ثالثة، نتخذ تدابير أمان إضافية لضمان حماية هذه التحويلات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: منع فقدان البيانات، تشفير الملفات على مستوى الملف، التشفير أثناء النقل، حماية البيانات السحابية، تشفير قواعد البيانات، وغيرها من التدابير.

## 13. التواجد الرقمي في الشبكات الاجتماعية

نحتفظ بتواجدنا الرقمي على الإنترنت في الشبكات الاجتماعية للتفاعل معك، ومن بين أغراض أخرى، لتوفير معلومات حول منتجاتنا وخدماتنا.

نود أن نشير إلى أن استخدام الشبكات الاجتماعية يقع على مسؤوليتك الخاصة. وهذا ينطبق بشكل خاص على استخدام الوظائف الاجتماعية والتفاعلية (مثل التعليق والمشاركة والتقييم والرسائل المباشرة). عندما تقوم بزيارتنا والتفاعل معنا من خلال أي شبكة اجتماعية أو عند استخدامك لمكوّن إضافي يعيد توجيهك إلى شبكة اجتماعية معينة. لذلك ننصحك بقراءة سياسة



الخصوصية الخاصة بهم بعناية وعدم زيارتنا أو التفاعل معنا من خلال شبكة اجتماعية إذا كنت لا توافق على ممارساتهم فيما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية.

علاوة على ذلك، فإن هذه الشبكات متاحة للجمهور، وبالتالي، فإن أي معلومات شخصية أو تعليق أو محتوى قد تقدمه من خلال الشبكات الاجتماعية قد يكون مرئيًا أو متاحًا للجمهور. لهذا السبب، نوصيك بشدة أن تكون على دراية بالمعلومات التي يتم تقديمها لك على هذه الشبكات.

أخيرًا، يجب الإشارة إلى أن هذه السياسة لا تشير إلى المعالجة من قبل الآخرين للشبكات الاجتماعية. إذا كنت ترغب في إدارة كيفية معالجة بياناتك الشخصية من قبل الشبكة الاجتماعية ذات الصلة، فإننا ننصحك بشدة بالقيام بذلك من خلال السياسات وشروط الاستخدام الخاصة بالشبكة المعنية.

أثناء تشغيل حساباتنا على شبكات التواصل الاجتماعي عبر الإنترنت، قد يكون لدينا إمكانية الوصول إلى معلومات مثل البيانات الإحصائية حول استخدام حساباتنا الاجتماعية، والتي توفرها شبكات التواصل الاجتماعي. يمكنك الرجوع إلى القائمة أدناه للاطلاع على تفاصيل بيانات الشبكات الاجتماعية التي قد نصل إليها بصفتنا مديرين لهذه الحسابات الاجتماعية.

#### ▪ Facebook و Instagram

ميثا بلاتفورمز أيرلندا المحدودة، 4 ساحة القناة الكبرى، ميناء القناة الكبرى، دبلن 2، أيرلندا.

[/https://www.facebook.com/privacy/policy](https://www.facebook.com/privacy/policy)  
<https://help.instagram.com/155833707900388>

#### ▪ Google / YouTube, Google My Business

بالنسبة لمنطقة المنطقة الاقتصادية الأوروبية وسويسرا: جوجل أيرلندا المحدودة، منزل جوردون، شارع بارو، دبلن 4، أيرلندا.

<https://policies.google.com/privacy?hl=en-US#intro>

#### ▪ Twitter/ X

تويتر إنترناشيونال للامحدودة، مكان ون كمبرلاند، شارع فينيان، دبلن 2، D02 AX07، أيرلندا.

<https://twitter.com/en/privacy>

#### ▪ TikTok

تيك توك تكنولوجيا المحدودة، 10 تيراس إيرلسفورت، دبلن، D02 T380، أيرلندا.

<https://www.tiktok.com/legal/page/eea/privacy-policy/en>

## ▪ LinkedIn

لينكدإن أيرلندا المحدودة، ويليتون بليس، دبلن 2، أيرلندا.

<https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>

## ▪ Google my business

نحن نشغل ما يُسمى بإدخال/قائمة Google My Business. إذا قمت بالتواصل معنا من خلال هذه الطريقة، فإننا سنستخدم خدمة المعلومات التي تقدمها جوجل وخدمات جوجل أيرلندا المحدودة (المشار إليها لاحقًا بـ "جوجل")، التي يقع مقرها في منزل جوردون، شارع بارو، دبلن 4، أيرلندا، ويمكنك العثور على مزيد من المعلومات أعلاه. نود أن نلفت انتباهك إلى أنك تستخدم موقع جوجل ووظائفه على مسؤوليتك الخاصة.

ينطبق هذا بشكل خاص على استخدام الوظائف الاجتماعية والتفاعلية (مثل التعليق، والمشاركة، والتقييم، والرسائل المباشرة). عندما تقوم بزيارة والتفاعل مع إدخال/قائمة Google My Business الخاص بنا، تقوم جوجل أيضًا بجمع عنوان الـ IP الخاص بك ومعلومات أخرى موجودة على جهازك الطرفي في شكل ما يُسمى بالكوكيز. يتم استخدام هذه المعلومات لتزويدنا، كمشغل لإدخال Google My Business، بمعلومات إحصائية حول استخدام خدمات جوجل. سيتم معالجة البيانات التي تم جمعها عنك في هذا السياق بواسطة جوجل وقد يتم نقلها إلى دول ثالثة.

يمكنك العثور على المزيد من المعلومات حول كيفية معالجة جوجل للبيانات الشخصية في سياسة الخصوصية الخاصة بها عبر الرابط: <https://policies.google.com/privacy>، نحن لا نعرف كيف تستخدم جوجل البيانات من الزيارة لأغراضها الخاصة، أو إلى أي مدى يتم ربط أنشطة المستخدمين الفرديين، أو كم من الوقت تحتفظ جوجل بهذه البيانات، أو ما إذا كانت البيانات تُنقل إلى أطراف ثالثة.

عند الوصول إلى خدمات جوجل، يتم إرسال عنوان الـ IP المخصص لجهازك الطرفي إلى جوجل. كما تقوم جوجل بتخزين معلومات حول أجهزة المستخدمين الطرفية؛ مما قد يمكنها من ربط عناوين الـ IP بالمستخدمين الفرديين أو حسابات المستخدمين. إذا تواصلت معنا عبر إدخال Google My Business أو خدمات جوجل الأخرى عن طريق الرسائل المباشرة، لا يمكننا استبعاد إمكانية أن تقوم جوجل بقراءة وتقييم هذه الرسائل (سواء من قبل الموظفين أو تلقائيًا). لذلك، نوصي بعدم تقديم بياناتك الشخصية عبر هذه الوسيلة. بدلاً من ذلك، يجب اختيار وسيلة اتصال أخرى في أقرب وقت ممكن. استخدام هذه الخدمة يخضع لسياسة الخصوصية الخاصة بجوجل، التي قد وافقت عليها عند استخدامها. نحن، كمقدمي إدخال Google My Business، لا نقوم بجمع أو معالجة أي بيانات إضافية من استخدامك لهذه الخدمة.

## 14. التدابير الأمنية التقنية والتشغيلية

اعتمدت الشركة ضوابط وممارسات أمنية لضمان مستوى عالٍ من أمان المعلومات والامتثال للأحكام ذات الصلة في تشريعات حماية البيانات.

في الواقع، تم تنفيذ وصيانة تدابير حماية إدارية وبدنية وتقنية لحماية بياناتك الشخصية من التدمير العرضي أو غير القانوني،



أو فقدان، أو التعديل، أو الكشف غير المصرح به، أو الوصول إلى البيانات الشخصية المرسله أو المخزنة أو المعالجة بأي طريقة أخرى. تم تدريب الموظفين على كيفية استخدام ومعالجة البيانات الشخصية وفقاً لأحكام التشريعات المعمول بها في أبوظبي، ويُسمح لهم بالوصول إلى البيانات الشخصية فقط بالقدر اللازم لخدمة الأغراض المشروعة التي تتم معالجة البيانات الشخصية من أجلها ولأداء مهامهم الوظيفية.

علاوة على ذلك، نعتبر حماية البيانات الشخصية جزءاً من التصميم الافتراضي. وهذا يعني أننا قد طبقنا التدابير الفنية والتنظيمية المناسبة للامتثال لمبادئ اللائحة العامة لحماية البيانات (GDPR) ولضمان سرية المعلومات التي نحتفظ بها عنك، مثل تشفير البيانات، وإخفاء هوية البيانات، ونسخ احتياطي يضمن استعادة البيانات وتوافرها، بالإضافة إلى التقييم المستمر لفعالية التدابير المتخذة. أخيراً، نقوم بالتوازن المستمر بين المخاطر على حقوقك وحريةك من خلال إدارة تقييمات المخاطر، بينما نقيم تدابيرنا من وقت لآخر.

قد تتوفر تفاصيل هذه التدابير عند الطلب على البريد الإلكتروني [support.ae@naga.com](mailto:support.ae@naga.com) وحسب تقدير مسؤول حماية البيانات.

### 15. اتخاذ القرارات الآلية والملف التعريفي

تقوم الشركة بتقييم معرفتك وخبرتك، وكذلك فإنها ملزمة بتقييم وضعك المالي وأهدافك الاستثمارية وملف المخاطر الخاص بك مرة واحدة في السنة التقويمية وفقاً للقوانين واللوائح ذات الصلة.

لأغراض هذه المعالجة، نستخدم استبيان الملاءمة. يتم ملء استبيان الملاءمة بمجرد أن تسجل كعميل لدى الشركة، حيث نحتاج للتحقق والتأكد من أنك مناسب للحصول على الخدمات والمنتجات التي نقدمها. يعد هذا اختباراً تقييمياً يتعلق بمعرفتك، وخلفيتك المالية، وتجربتك مع الخدمات المالية، وبناءً على النتيجة التي تحصل عليها، سيتم إبلاغك بما إذا كنت مؤهلاً لتلقي خدماتنا وأن تصبح عميلاً لدينا وأقصى مستوى للرافعة المالية الذي يحق لك الحصول عليه. يضمن ذلك أن خدماتنا ومنتجاتنا مناسبة لك ولصالحنا أيضاً.

لتحقيق هذا الغرض، قد نستخدم التكنولوجيا التي يمكنها تقييم ظروفك الشخصية وعوامل أخرى للتنبؤ بالمخاطر أو النتائج. نعمل ذلك من أجل التشغيل الفعال لخدماتنا ولضمان أن تكون القرارات عادلة ومتسقة ومعتمدة على المعلومات الصحيحة. كما نستخدم هذه التكنولوجيا في الأمور التالية أيضاً:

- قبل إبرام عقد معك;
- عند فتح حسابات العملاء لأغراض تنفيذ إجراءات التعرف على العميل (KYC)، وفحوصات مكافحة غسل الأموال، وفحص العقوبات، والتحقق من الهوية والعنوان؛ و
- للكشف عن الاحتيال من خلال مراقبة حسابك للكشف عن الاحتيال والجرائم المالية.

عندما نتخذ قراراً آلياً بشأنك، يحق لك أن تطلب مراجعته يدوياً من قبل شخص كما هو موضح في حقوقك (في القسم 14 أعلاه).



نؤكد لك أن الشركة تتخذ جميع التدابير التقنية والتشغيلية لتصحيح الأخطاء وتقليل مخاطر الأخطاء إلى أدنى حد ممكن، لمنع أي تمييز ولتأمين بياناتك الشخصية.

تتم مراقبة الدرجات المذكورة أعلاه من قبل قسم الامتثال في الشركة، وإذا كنت بحاجة إلى أي توضيح، يمكنك الاتصال بنا على [compliance.ae@naga.com](mailto:compliance.ae@naga.com).

## 16. تسجيل الاتصالات

ستقوم الشركة بتسجيل ومراقبة ومعالجة أي محادثات هاتفية و/أو اتصالات إلكترونية تجريها معنا مثل عبر الهاتف، البريد الإلكتروني، الشبكات الاجتماعية أو الرسائل الإلكترونية. جميع هذه الاتصالات يتم تسجيلها و/أو مراقبتها و/أو معالجتها من قبلنا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي محادثات هاتفية و/أو اتصالات إلكترونية قد تؤدي أو قد تؤدي إلى معاملات أو خدمات طلبات العملاء حتى وإن لم تؤدي تلك المحادثات أو الاتصالات إلى إتمام تلك المعاملات. جميع المحادثات الهاتفية الواردة والصادرة وكذلك باقي الاتصالات الإلكترونية بينك وبين الشركة سيتم تسجيلها وتخزينها لأغراض مراقبة الجودة والتدريب والامتثال التنظيمي. قد يتم تسجيل محتوى المحادثات ذات الصلة معك شخصياً من خلال محاضر أو ملاحظات. سيتم توفير أي من هذه السجلات لك عند الطلب بنفس اللغة التي تم استخدامها لتقديم خدماتنا لك.

## 17. تخزين بياناتك الشخصية والاحتفاظ بها

تحتفظ الشركة بمعلوماتك الشخصية على خوادم آمنة، ويتم تطبيق الإجراءات والتدابير المناسبة لضمان حماية بياناتك الشخصية حيث أن ذلك يعد أمراً في غاية الأهمية بالنسبة لنا. سنحتفظ بمعلوماتك الشخصية طالما كانت لدينا علاقة تجارية معك وحسبما يسمح به القانون واللوائح ذات الصلة. إن الاحتفاظ ببياناتك الشخصية يقتصر على الأغراض التي جُمعت من أجلها ولتتمكننا من الامتثال لأي متطلبات قانونية أو تنظيمية أو محاسبية أو ضريبية أو تقارير. لتحديد فترة الاحتفاظ المناسبة للبيانات الشخصية، وبما يتوافق مع أحكام اللائحة العامة لحماية البيانات (GDPR)، نأخذ في اعتبارنا عدة عوامل بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، كمية وطبيعة وحساسية البيانات الشخصية، والمخاطر المحتملة من الاستخدام أو الكشف غير المصرح به لبياناتك الشخصية.

علاوة على ذلك، عندما نعتبر أن المعلومات الشخصية لم تعد ضرورية للغرض الذي جُمعت من أجله، سنقوم بإزالة أي تفاصيل يمكن أن تحدد هويتك أو سننقل السجلات بشكل آمن. ومع ذلك، قد نحتاج إلى الاحتفاظ بالسجلات لفترة زمنية طويلة.

على سبيل المثال، نحن خاضعون لبعض التشريعات (بما في ذلك قوانين مكافحة غسيل الأموال) التي تتطلب منا الاحتفاظ بالبيانات التالية لمدة لا تقل عن خمس (5) سنوات وفقاً لقوانين مكافحة غسيل الأموال، ولمدة لا تقل عن ست (6) سنوات وفقاً لكتاب قواعد سلوك الأعمال في (ADGM COBS)، بعد إنهاء العلاقة التجارية أو إتمام المعاملة:

- نسخة من مستندات "اعرف عميلك KYC" التي استخدمناها من أجل الامتثال لالتزامات العناية الواجبة تجاه العملاء;

- الأدلة والسجلات الداعمة لمعاملاتك وعلاقتك معنا;
- سجلات الاتصالات بينك وبين الشركة.

عند انتهاء هذه الفترة، ستقوم الشركة بإتلاف تلك السجلات، حيث أن التزامنا القانوني لن يسري بعد ذلك.

أيضاً، سيتم الاحتفاظ بالمعلومات الشخصية التي نحتفظ بها في شكل اتصال مسجل، عن طريق الهاتف أو إلكترونياً أو شخصياً أو غير ذلك، بما يتماشى مع المتطلبات التنظيمية المحلية أو لفترة أطول إذا لزم الأمر، من أجل تأمين مصالحنا المشروعة (مثل التعامل مع نزاع معك). إذا اخترت عدم تلقي المراسلات التسويقية، فسوف نحتفظ بتفاصيلك في قائمة الإلغاء الخاصة بنا حتى نعلم أنك لا ترغب في تلقي هذه المراسلات.

أخيراً، قد نحتفظ ببياناتك الشخصية لفترة أطول بسبب دعوى قضائية محتملة أو جارية، أو لسبب قانوني آخر.

## 18. ما هي حقوقك كصاحب بيانات

يجب أن تدرك أنه وفقاً للتشريعات، يتم الاعتراف بك كـ "صاحب بيانات" ولديك حقوق معينة يمكنك ممارستها بحرية ووفقاً لتقديرك الخاص، كما هو موضح أدناه:

**طلب الوصول إلى معلوماتك الشخصية:** الحق في أن تكون مُطلعاً على البيانات التي نحتفظ بها عنك، وكيفية معالجتها، والغرض من المعالجة، مع من قد نشارك بياناتك، والغرض والقاعدة القانونية لمعالجة بياناتك. يجب أن تكون على علم أنه في بعض الحالات قد يتم تقييد حَقك في الوصول، على سبيل المثال، لا يمكننا تقديم أي بيانات شخصية تتعلق بأشخاص آخرين، أو البيانات الشخصية المرتبطة بالتحقيقات الجنائية أو الاحتمالية الجارية، أو البيانات الشخصية المرتبطة بمفاوضات التسوية معك. كما أننا لن نقدم لك أي تواصل تم مع مستشارينا القانونيين.

**طلب تصحيح المعلومات الشخصية التي نحتفظ بها عنك:** يحق لك تصحيح أي معلومات غير كاملة أو غير دقيقة نحتفظ بها عنك. قبل أن نقوم بتحديث ملفك، قد نحتاج إلى التحقق من دقة البيانات الشخصية الجديدة التي قدمتها.

**طلب محو بياناتك الشخصية:** حَقك في طلب منا حذف أو إزالة البيانات الشخصية في الحالات التالية: (i) إذا لم يكن لدينا سبب وجيه للاستمرار في استخدامها؛ (ii) إذا كانت المعالجة تستند إلى موافقتك (إذن) وقد سحبت تلك الموافقة الآن؛ (iii) إذا اعترضت على استخدامنا لبياناتك الشخصية ولا توجد أسباب مشروعة تغلب على اعتراضك؛ (iv) إذا استخدمنا بياناتك الشخصية بشكل غير قانوني؛ (v) إذا كان القانون يتطلب منا حذف بياناتك الشخصية. يجب أن يتم التنويه إلى أنه قد لا نتمكن دائماً من الامتثال لطلبك في المحو لأسباب قانونية محددة سيتم إخطارك بها إذا كانت قابلة للتطبيق في وقت تقديم طلبك. على سبيل المثال، إذا قمت بإنهاء اتفاقك معنا أو إغلاق حسابك، قد لا نتمكن من حذف ملفك بالكامل لأن مسؤولياتنا التنظيمية لها أولوية. سنبتقيك دائماً على اطلاع إذا لم نتمكن من حذف بياناتك إلى الحد الذي تكون فيه المعالجة ضرورية للامتثال للالتزام قانوني نخضع له، مثل قانون مكافحة غسيل الأموال.



**اعتراض على معالجة بياناتك الشخصية:** حيث نعتمد على مصلحة مشروعة (أو مصلحة طرف ثالث) وهناك شيء في وضعك الخاص يجعلك ترغب في الاعتراض على المعالجة على هذا الأساس لأنك تشعر أن ذلك يؤثر على حقوقك وحريةك الأساسية. كما يحق لك الاعتراض عندما نقوم بمعالجة بياناتك الشخصية لأغراض التسويق المباشر. ومع ذلك، إذا كان هناك سبب قاهر يقتضي منا استخدام بياناتك الشخصية، فلن نقبل طلبك وسنقوم بإبلاغك بأسباب هذا القرار.

**طلب تقييد معالجة بياناتك الشخصية:** يتيح لك هذا الطلب منا تعليق معالجة بياناتك الشخصية في السيناريوهات التالية: (أ) إذا كنت ترغب في أن نثبت دقة البيانات؛ (ب) حيث إن استخدامنا للبيانات غير قانوني ولكنك لا ترغب في حذفها؛ (ج) حيث تحتاج إلى أن نحفظ بالبيانات حتى لو لم نعد بحاجة إليها لأنك بحاجة إليها لإثبات أو ممارسة أو الدفاع عن مطالبات قانونية؛ أو (د) إذا اعترضت على استخدامنا لبياناتك ولكننا بحاجة إلى التحقق مما إذا كان لدينا أسباب مشروعة تغلب على اعتراضك لاستخدامها.

**طلب نقل بياناتك الشخصية إليك أو إلى طرف ثالث:** سنوفر لك، أو للطرف الثالث الذي اخترته، بياناتك الشخصية بتنسيق منظم، شائع الاستخدام، وقابل للقراءة آلياً - بشرط أن لا يؤثر هذا التوفير سلباً على حقوق وحرية الآخرين، وأن يكون مسموحاً لنا بذلك وفقاً للمتطلبات التنظيمية. يجب ملاحظة أن هذا الحق ينطبق فقط عندما (i) تكون القاعدة القانونية لمعالجة معلوماتك هي الموافقة أو تنفيذ عقد؛ و (ii) يتم معالجة بياناتك بواسطة وسائل آلية (أي باستثناء الملفات الورقية) ولا يشمل أي بيانات إضافية قد نكون قد أنشأناها بناءً على البيانات التي قدمتها لنا (على سبيل المثال، إذا استخدمنا البيانات التي قدمتها لإنشاء ملف تعريف مستخدم لك، فإن هذه البيانات لن تكون ضمن نطاق هذا الحق).

**حق سحب الموافقة:** عندما نعتمد على الموافقة لمعالجة بياناتك الشخصية. ومع ذلك، فإن هذا لن يؤثر على قانونية أي معالجة تمت قبل سحبك للموافقة. إذا قمت بسحب موافقتك، فقد لا نتمكن من تقديم بعض المنتجات أو الخدمات لك. سنقوم بإبلاغك إذا كان هذا هو الحال عند سحبك لموافقتك.

**مراجعة بشرية لقرار آلي:** عندما نتخذ قراراً آلياً بشأنك يؤثر عليك بشكل كبير، يمكنك أن تطلب منا إجراء مراجعة يدوية لهذا القرار.

إذا كنت ترغب في ممارسة أي من الحقوق المذكورة أعلاه، يجب عليك إرسال بريد إلكتروني إلى مسؤول حماية البيانات (DPO) في الشركة على العنوان [support.ae@naga.com](mailto:support.ae@naga.com) وسيتم معالجة طلبك بشكل إضافي. ستكون قدرتك على ممارسة هذه الحقوق تعتمد على عدة عوامل. في بعض الأحيان، قد لا نتمكن من الموافقة على طلبك (على سبيل المثال، إذا كان لدينا سبب مشروع أو التزام قانوني بعدم القيام بذلك أو إذا لم ينطبق الحق على المعلومات المحددة التي نحفظ بها عنك، أو إذا كانت حقوقك تؤثر على حقوق وحرية الآخرين).

### **يرجى العلم بما يلي:**

- عادةً، لا يتطلب الأمر دفع أي رسوم لممارسة حقوقك، ولكننا قد نفرض رسوماً معقولة إذا كان طلبك غير مبرر بوضوح أو مكرراً أو مفرطاً؛ أو نرفض الامتثال لطلبك في هذه الحالات.
- نحفظ بالحق في طلب معلومات محددة لتأكيد هويتك، وتسريع استجابتنا، وضمان حقك في الوصول إلى بياناتك



الشخصية أو أي حق كصاحب بيانات.  
c) سوف نرد دائماً على طلبك في غضون وقت معقول (خلال شهر) ونيقبك محدثاً.

### 19. الشكاوى المتعلقة باستخدام البيانات الشخصية

إذا كنت ترغب في تقديم شكوى أو إذا شعرت أننا لم نتعامل مع مشكلتك بشكل مرضٍ، يمكنك الاتصال بمكتب حماية البيانات في ADGM.

**الموقع الإلكتروني: [ADGM Office of Data Protection](https://www.adgm.gov.ae/ADGM-Office-of-Data-Protection)**

رقم الهاتف: +97123338888

البريد الإلكتروني: [data.protection@adgm.com](mailto:data.protection@adgm.com)

العنوان: مكتب حماية البيانات في ADGM، سوق أبوظبي العالمي، جزيرة المارية، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.